

# MARY

## QUEEN OF MARTYRS

INTERCEDE FOR US

# مريم

## سلطانة الشهداء

تضرعي لأجلنا

Year of Martyrdom & Martyrs

سنة الشهادة والشهداء



4 - 15 August 2017

### LOLOL Feast of the Assumption 2017

٤ - ١٥ آب ٢٠١٧

Sunday 30 July 2017

[www.olol.org.au](http://www.olol.org.au)

#### The Gospel

#### 350 Martyred Monks of Saint Maroun

#### The Epistle

Therefore also the Wisdom of God said, 'I will send them prophets and apostles, some of whom they will kill and persecute,' so that this generation may be charged with the blood of all the prophets shed since the foundation of the world, from the blood of Abel to the blood of Zechariah, who perished between the altar and the sanctuary. Yes, I tell you, it will be charged against this generation. Woe to you lawyers! For you have taken away the key of knowledge; you did not enter yourselves, and you hindered those who were entering." When he went outside, the scribes and the Pharisees began to be very hostile toward him and to cross-examine him about many things, lying in wait for him, to catch him in something he might say.

Luke 11:49-54



Next Sunday's Readings  
**Transfiguration of Our Lord**  
2 Cor 3:7-17  
Mk 9:1-7

I urge you, brothers and sisters, to keep an eye on those who cause dissensions and offenses, in opposition to the teaching that you have learned; avoid them. For such people do not serve our Lord Christ, but their own appetites, and by smooth talk and flattery they deceive the hearts of the simple-minded. For while your obedience is known to all, so that I rejoice over you, I want you to be wise in what is good and guileless in what is evil. The God of peace will shortly crush Satan under your feet. The grace of our Lord Jesus Christ be with you.

Rom 16: 17-20

#### MARY, QUEEN OF MARTYRS

##### Opening Procession

Friday 4 August at 6pm

##### LOLOL Souk (Market Festival)

Saturday 5 August at 7pm

##### Parish BBQ & Festival Night

Saturday 12 August at 7pm

##### Family/Fersen Mass & Fun Day

Sunday 13 August from 10:30am - 2:30pm

##### Feast Day Mass & H'rissi

Monday 14 August at 7pm

for full program  
visit [www.olol.org.au](http://www.olol.org.au)  
or find at church doors.

**Prayer is the  
best weapon  
we possess.  
It is the key  
that opens  
the heart of  
God**

St. Pio of  
Pietrelcina

#### Prayer of the week

Lord, make me a disciple of your peace, so that I too may bring light to those in darkness. Grant me the courage and wisdom to proclaim your Truth, despite the struggles and hardships that I may encounter in my life. Let nothing disturb or distract me from serving You  
Amen!

**SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)**  
LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)  
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

**WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)**  
Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

**CONFESSIONS**  
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

**WEEKDAY DEVOTIONS**  
Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm  
**Adoration Hour:** Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: [info@olol.org.au](mailto:info@olol.org.au)). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248  
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Youhanna Khalife 0403 715 105.  
Fr Paul Joubair 0414 900 016. Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824.  
Subdeacon Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

**Jesus**, a man with a vision, a ministry, mighty in word and deed. He drew the crowds and made the least in society feel important. He was a man filled with the Holy Spirit of God.

**We** read in today's Gospel (Lk 4:14-21) that Jesus would 'teach in their synagogues' (v15). But before his teaching and popularity with the people, what had made him such a man of interest to others? The answer may be in the line, 'he went to the synagogue on the Sabbath day, as was his custom' (v16). We don't live in a vacuum. We have a background, our past and family, our religion and rituals, that shape us. Jesus was the person he was because of what he chose to follow. It is obvious he had spent his life attending synagogues, reading the Scriptures, listening to God in his life. He was a spiritually wise man.

**When** Jesus reads the passage from the scroll of Isaiah, he isn't just reading out a script. He is fleshing the command to 'bring good news to the poor . . . release to the captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free' (v18). Jesus wasn't going to shy away from the challenges of Scripture, to water down the demands, or to select only those words that suited his lifestyle. No. Instead Jesus would take up the challenges with all their beauty and pain, their virtues and threats. To be the man he was to be, Jesus would use every breath of his life to be committed to God's will. Jesus would be radical, a transformer, a champion for the rights of the least, and a martyr for truth. Amen

**Sr Margaret Ghosn MSHF**

## The Catechism

### How does sin threaten marriage?

Because of original sin, which caused a rupture in the God-given communion between man and woman, the union of marriage is very often threatened by discord and infidelity. However, God in his infinite mercy gives to man and woman the grace to bring the union of their lives into accord with the original divine plan.

### What does the Old Testament teach about marriage?

God helped his people above all through the teaching of the Law and the Prophets to deepen progressively their understanding of the unity and indissolubility of marriage. The nuptial covenant of God with Israel prepared for and prefigured the new covenant established by Jesus Christ the Son of God, with his spouse, the Church.



## The Servant's Word

### 1500 Years on – The Martyrdom of the Disciples of Saint Maroun

**Brothers and Sisters in Christ,**

**As** we continue our journey in the Year of Martyrdom and Martyrs we arrive at a very important commemoration, that of the Three Hundred and Fifty Martyrs. These martyrs were the disciples of Saint Maroun who sacrificed their lives for their faith and especially in defence of the doctrine of the Council of Chalcedon that declared that Jesus was both human and divine. These disciples were 6th Century monks living in several monasteries throughout Northern Syria. They held strong ties to the Catholic faith, particularly to the teaching of the Fourth Ecumenical Council of Chalcedon. Despite the Dogma of the Council there persisted the group called Monophysites—meaning one nature, namely the divine nature. Patriarch Severus embraced this Monophysite heresy and persecuted the monks, ordering them to be executed in the year 517AD. Today commemorates the 1500-year anniversary of their martyrdom.



**In** the Gospel for their feast, Jesus tells us that "the Wisdom of God said, 'I will send them prophets and apostles, some of whom they will kill and persecute,' so that this generation may be charged with the blood of all the prophets shed since the foundation of the world, from the blood of Abel to the blood of Zechariah, who perished between the altar and the sanctuary." Zechariah, priest, prophet, and father of Saint John the Baptist was stoned to death in the Temple because he accused the people and leaders of Israel of being untrue to God's Law. Jesus sternly rebukes the scribes and Pharisees who should have been the very ones to recognize who he was. These very scribes and Pharisees would not allow the people to follow Jesus. They did everything to condemn him, block his way, eventually leading to his crucifixion and death. And as Jesus prophesized, even those who followed him would suffer persecution because of his name. This is what happened to the 350 monks of Saint Maroun and this is what continues to happen today and sadly in the same part of the world that these monks came from.

**So** that we can truly witness to the faith of the martyrs and in-line with Patriarch Becharra Boutros Al-Rai's letter regarding the Year of Martyrdom and Martyrs, we decided that our Feast Week celebrations this year would focus on this theme. As such, we chose the theme "Mary, Queen of Martyrs, Intercede for Us" to truly connect the Feast of the Assumption with the Year of Martyrdom and Martyrs. The intercession "Mary Queen of Martyrs" is from the Litany of Loretto. Although Mary did not suffer physical or bodily martyrdom, she certainly suffered mental martyrdom witnessing the brutality of the Passion of her Son and fulfilling the prophesy of Simeon that a "sword would pierce her soul." Mary is most truly, Queen of Martyrs.

**As** we approach the celebrations leading up to the Feast of the Assumption, I encourage everyone to get involved and truly live this journey both spiritually and socially as one community and one family. The celebrations begin on Friday 4 August with the Opening Procession and Mass followed by a spiritual night of Adoration, confession and reflection. This begins a very busy twelve-day program that will lead us up to our Parish Feast. So please don't miss out. If you can volunteer at any of the events, please contact the parish office. I look forward to sharing the experience of Feast Week with all of you!

**Father Tony Sarkis**

## And by Him we cry “Abba, Father”- Romans 8:15

**H**ow powerful is this statement my brothers and sisters. By the blood of Jesus, worry got casted out and peace replaced fear in our hearts. Now, we became worthy to cry out to the eternal One who created everything from nothing and say: “Our Father who art in heaven” Matthew 6:9.

By Jesus Christ, the Heavenly Father has revealed himself to us and proved that his longing love for each one of us will never be compromised - “I will never forget you” Isaiah 49:15.

**H**e so loved us that He gave his one only begotten Son that whoever believes in Him shall not perish but have eternal life John 3:16.

The presence of a father is an utmost pillar for a child’s healthy mental development as he gives him identity, belonging and security, yet humans aren’t perfect.

**I**f an imperfect father can affect that much his child’s personality, imagine what our perfect Heavenly Father can do for us, His beloved children!

**I**n our world where sin reigns, many have lost their fathers earlier in life while others were not loved enough by them and others their fathers rejected them. In most cases, because of this absence, major psychological problems arise in a child’s life starting from childhood to adulthood such as trauma, depression and sadly the fear from God The Father or even worse, the unawareness of His presence. But guess what, there is **hope!**

**H**aving hope in such circumstances isn’t suffice. It should be accompanied by **Faith in Jesus-Christ who is the Alpha and the Omega, the First and the Last, the Beginning and the End** – Revelation 22:13.

**T**hrough Him only, wounds will be healed as He will reconcile the souls of those whom were rejected, not loved enough or lost the male figure in their life through revealing the Father specifically to them as “No one comes to the Father except through me” - John 14:6

**T**his journey however won’t be easy because of the temptations to surrender and lose hope but through God’s grace, when the person falls under the burden of the cross, Jesus himself will come and help him in getting up and continue the walk anew as long as he fully trusts in Him.

Jesus will lead the wounded soul to the Father. When reaching the destination, the Father will restore all the person’s emotions and make him overcome his past, look forward to a prosperous future and call “Abba, Father” - How much more will your Father in heaven give the Holy Spirit to those who ask him – Luke 11:11?



**Angelo Hedwan**

### Fersen Corner – The Spirit of the Lord is Upon Me

**W**hy did Jesus say these words? How can the Spirit of God be upon us? Here is the answer:

**J**esus, as the Son of God came to the Earth to do His Fathers will. This is seen in the miracles he performs, His preaching about the Kingdom of God and the people He meets. The Spirit of God can be upon us too when we try our best to achieve what Jesus achieved. We need to be His branches by feeding the poor, setting the prisoners free and to give sight to the blind.

**H**ow can we do that we are only kids?

**W**ell, there are many ways. If there is someone in school without lunch offer them something from your lunchbox. That is how we feed the poor. If there is someone being bullied at school, stand up for them and be their friend. That is how we set the oppressed free. In this way God’s Spirit will dwell among us as we show God’s love to His people.

**Do small things with great love – St Mother Teresa.**

**H**ave a Blessed Sunday children and don’t forget to try this puzzle!



**Eliana Gerges**

### Family Corner - Anniversaries and Feast Days

**T**his weekend is the OLOL Family Committee’s Renewal of Marriage Vows for couples who in 2017, are celebrating a marriage anniversary of a multiple of five years (5, 10, 15, etc.). With anniversaries ranging from 5 years to 60 years, it is amazing how our parishioners keep reminding us of the beauty of the sacrament of marriage.

**I**n the next few weeks we also prepare to celebrate the Feast of the Assumption of Our Lady or what we parishioners affectionately refer to as Feast Week. While Feast Week affords all of us the opportunity to unite in both social and spiritual events, it’s also another opportunity to honour Mary for being the Mother of God.

**A**s our blessed Mother, Mary embodies the characteristics of all good mothers:

**M**other, a grace and a gift of God; **A**lways loving, caring, patient and thankful; **R**elevant to all she meets; **Y**ou are entrusted by God to nurture, protect and be a refuge; **O**bedient, willing, passionate, and faithful; **U**niting us all as God’s Family; **R**ejoicing of God’s plans; **M**otherhood, a sacred and spiritual journey; **O**h Blessed and Merciful One;

**T**rustful, confident and endures God’s will; **H**umble, maid servant of the Lord; **E**very day in prayer and meditation to listen to God’s words; **R**eady to sacrifice for the love of her family.

**M**ary, during the upcoming glorious feast week, we ask you guide us to be obedient and say ‘YES’ to the Lord. Teach us to love one another, in the same way God loves us, and in the same way you loved your only Son. AMEN

**H**ope to see you all at the Feast Week events!!

**Joe & Sylvana Chalhoub**





## Parish Camera



## Bowling Night With OLOL Youth



## Members of our Youth participating in the Maronite World Youth Day

## Community Business Network Page

**Akoury's**  
Taxation & Accounting Pty Ltd

SUITE 2/6 MCFARLANE ST MERRYLANDS NSW 2160

☎ 02 8004 9165

☎ 0432 376 377

With over 12 Years in experience we are here to assist you in your business and taxation needs. Our goal is to help your business to run smoothly, prosper and maximise it's potential.



WWW.AKOURYS.COM.AU

## Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month.

**For further details**

Email: [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au) or Contact us on (02) 8898 1510

**THIS IS SENDING MONEY TO LOVED ONES**

**WU**

Find your nearest location or send online at [westernunion.com.au](http://westernunion.com.au)  
Customer Service 1800 501 500

moving money for better  
values | online | agent location

**H2FLOW**  
PLUMBING SOLUTIONS PTY LTD

INDUSTRIAL | COMMERCIAL | RESIDENTIAL

PLUMBING | DRAINAGE | GAS FITTING

☎ 0404 631 019  
RAYMOND ISHAK

[www.h2flowplumbingsolutions.com.au](http://www.h2flowplumbingsolutions.com.au)

**enviro**  
waste services group pty ltd

LIQUID WASTE SPECIALISTS  
1300 14 13 15  
[www.envirowaste.com.au](http://www.envirowaste.com.au)



# Parish Notice Board

## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

## قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

### Sunday 30 July: 9th Sunday of Pentecost – 350 Martyred Monks of St Maroun

**9:30am** Mass for Renewal of Marriage Vows followed by a cocktail

**11:00am** 40 Day Louis Naim Meouchi from Jezzine

**7:00pm** One Year Therese Antoun Safadi from JafaPalastine

### Wednesday 2 August

**7:00pm** Samira Youssef Tannous Lichaa wife of Hamid  
Semaan Kostantine El Khoury from Kfarsghab (Died in Lebanon)

### Thursday 3 August

**6:00pm** 40 Day Minerva Wahid Zaouita from Tripoli wife  
of Kalim Eljerr from Hadchit

### Friday 4 August:

**6:00pm** Candlelight Procession & Rosary followed by mass  
and Exposition of the Blessed Sacrament with  
Confession and Reflection

### Saturday 5 August: Feast of the Transfiguration of Our Lord Eve

**5:00pm** Novena and Rosary

**6:00pm** Mass of the Transfiguration Eve

**7:00pm** OLOL SOUK (Market Festival) and Entertainment

### Sunday 6 August: 10th Sunday of Pentecost - Feast of the Transfiguration of Our Lord

**8:00am** The livings and departed of the members of Sodality

**11:00am** The Livings and Departed of Mazraat El Tefah for the Feast of St  
Doumit offered by Mazraat El Tefah Association

**5:00pm** One Year Kamleh Amine Bechara widow of the late Rizkallah  
Bechara from Blouza

**6:15pm** Novena and Rosary

**7:00pm** Youth Celebration Mass followed by free BBQ

### الأحد 30 تموز : الأحد التاسع من زمن العنصرة - الشهداء 350 تلاميذ مار مارون

**٩:٣٠** قداس إحتفالي لتجديد مفاعيل سر الزواج يليه حفل تكريم في هول الكاتدرائية  
**١١:٠٠** أربعون المرحوم لويس نعيم معوشي من جزين  
**٧:٠٠** السنة للمرحومة تريز أنطون صفدي من يافا فلسطين

### الأربعاء 2 آب

**٧:٠٠** المرحومة سميرة يوسف طنوس ليشع زوجة حميد سمعان قسطنطين الخوري  
من كفرصغاب (متوفاة في لبنان)

### الخميس 3 آب

**٦:٠٠** أربعون المرحومة مينا وحيد ظاويطا من طرابلس زوجة سليم الجبر من حدشيت

### الجمعة 4 آب

**٦:٠٠** زياح وتطواف مريمي يليه قداس ثم سجود وصمد القريان المقدس  
طوال الليل (الإعترافات مؤمنة)

### السبت 5 آب: ليلة عيد تجلي الرب

**٥:٠٠** تساعية وتلاوة المسبحة

**٦:٠٠** قداس ليلة عيد تجلي الرب

**٧:٠٠** OLOL سوق ومنوعات موسيقية

### الأحد 6 آب: الأحد العاشر من زمن العنصرة - عيد تجلي الرب

**٨:٠٠** قداس على نية أبناء الأخوية أحياء ومرضى وأموات

**١١:٠٠** قداس على نية أحياء وأموات مزرعة التفاح بمناسبة عيد مار ضوميط تقدمة  
الجمعية

**٥:٠٠** السنة للمرحومة كاملة أمين بشارة أرملة المرحوم الياس رزق الله بشارة من بلوزا

**٦:١٥** تساعية وتلاوة المسبحة (إنكليزي)

**٧:٠٠** قداس الشبيبة و يليه باركيو الشبيبة

## From The Community Youth & Pastoral Centre

### MYO Grand Youth Ball

**Friday 29 September 2017 at 7pm til midnight**

**Place:** Clarence House Lemnos Club - 42 Albert St, Belmore

**Entry Cost:** \$90 early bird or \$100pp on the door.

Includes 3 course meal, dessert, soft drinks, wine & beer. Arabic & English entertainment for lots of dancing!!!

Join our youth to celebrate a night to remember.

SEPT 2017

## DIOCESAN NOTICES

AUG 2017

### FREE Parenting Course Finding Peace Led by Dr Dima Akik | Session 2 - The Power of Body Language

**Wednesday 2 August 2017 in CYPC Level 1 - Mary Mackillop Room | 9:30am - 11am (Arabic Session) & 7pm - 8:30pm (English Session)**

For more info contact: MaroniteCare - Dr Dima Akik 8898 1540 or 0406 296 698 | MCHF - Mr Elie Asmar 9633 6600

## REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

### Youth & Teen's Events

**Teens Saturdays 4-6pm** contact Albert Junior (AJ) 0415241514  
**Blood Donation** contact Joanna 0447442940 or Annette 0405297746  
**Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm** contact Joanne 0427503008  
**OLOL St Vincent De Paul Society Conference**  
contact Kim Moussa 0476810293 or svdp\_olol@hotmail.com

### Children's Events

**Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm** (during the school term)  
contact Diana 0431 553 449 or Denise 0413 373 588  
**Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm** call Eliana Gerges on 0421 740 115  
**Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am**

### Senior's Events

#### Activities for Seniors

**Every fortnight** if you wish to bring a parent or grandparent,  
call Nadine Dib on 0488 807 080 or the Parish on 96892899

#### نشاطات كبار السن في الرعية

كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين  
الإتصال بنادين ديب على الرقم ٠٤٨٨٨٠٧٠٨٠ أو الإتصال بالرعية ٩٦٨٩٢٨٩٩

### Adult's Events

**Arabic Classes: Mondays 7pm - 9pm**  
contact the Parish Office: 02 9689 2899

## MaroniteCare Services

### Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre  
**Open 10am – 10pm** for Youth 18 & over  
Under 18s only with adult supervision  
**Homework Help** for Students K-10 Tues **3:30pm - 6pm**  
Bookings essential call Anthony Chidiac 0411 217 103

### Counselling Services (English/ Arabic)

**For Teens 12-18 years and their families.**  
Call Lina Ishac 0433 217 063 or  
Anthony Chidiac 0411 217 103  
**For Youth 18 & over and Adults & Couples**  
Anthony Chidiac 0411 217 103

### White Stone Family Support Services

**Is your family impacted by addictions?**  
Psychologists & Social Workers can assist you  
For information contact: 9633 2900

### Women's Well-being Office

**Natural Fertility Services.** Evening appointments. Dr Dima Akik 0406 296 698  
**Marriage Preparation Sessions** book 8 months prior to the wedding: 8831 0000

### Carers Support Group

Carers meeting on **8 August 2017** from **10:30am - 1:30pm** in Nemetallah  
Room (Ground floor) of CYPC. Contact: Madeleine Wakim 0419 449 066.



سهرة مريمية بامتياز أمضتها عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان مساء الثلاثاء الماضي مع مرشدنا الروحي الخوري طوني سركيس، زاد من عمقها مزاج التحضيرات الجارية في الرعية لعيد انتقال العذراء بالنفس والجسد إلى السماء.

تلك الصبية الجميلة الوديدة، ابنة يواكيم وحنة، بنت الناصرة، خطيبة يوسف، تحمل أسماء لا تحصى وألقاباً لا يمكن حصرها. هي أم النور، أم الرحمة، أم الخلاص، المباركة بين النساء، سلطانة الشهداء وسيدة لبنان ولمدنه وبلداته وقراه، ولدول أخرى وأمكنة كثيرة. الأقوال المأثورة فيها لا تُحَد! هي "الإناء المقدس الذي اختاره الرب للحلول فيه"، "أول بيت قربان"، "أول مبخرة كان فيها يسوع الجمرة والبخور"، والسلسلة تطول. أما هي فقد عرّفت عن نفسها بثلاث كلمات بمنتهى البساطة: "أنا أمة الرب". هذا هو توقيعها! كل عمل مريم منذ لحظة بشارتها حتى اليوم من خلال ظهوراتها هو إرشاد البشر إلى ابنها يسوع، لا بل إمساكنا بأيدينا لتوصلنا إليه بأمان. مريم تعكس نور ابنها الذي لولاه لما كانت شيئاً، ومعه وفيه هي أم يسوع المسيح الإله والإنسان الذي تجسد ومات وقام وانتصر وحلّ في العنصرة وهو اليوم مع كنيسته. هي معه في معظم أيقوناتنا، كل همها أن يكبر يسوع في حياتنا وتحتفي هي. صلاة الوردية محطات للتعرف على يسوع والعيش معه في كل مرحلة من مراحل حياته. الوردية هي الإنجيل المصلّي، الإنجيل الحي. بمجرد تأملنا بمريم وأسرار الوردية نعيش الكتاب المقدس بكامله.

من يجهل مريم العذراء الإنسانية والأم التي أنجبت يسوع يجهل يسوع الكلمة الذي صار جسداً وحلّ بيننا وفيها من خلال القربان. إذا تجاهلت مريم تجاهلت يسوع المتجسد، فقد صار جسداً من خلال عمل الروح القدس مع مريم الإنسانية المؤمنة المصطفاة المختارة من الله لتكون أماً لابنه، أما الله في ألقومه الثاني. لم تؤدّ مريم دوراً ثانوياً لتذهب بعده إلى بيتها بل لها دور جوهري في حياتنا الإيمانية، وهي شريكة أساسية في سر الخلاص. المعارضون على إيماننا يسألون لماذا نعطي كل هذه الأهمية لمريم طالما عندنا يسوع؟ الجواب بسيط، حتى يسوع احتاج إلى مريم، مشروع الله الخلاصي احتاج إلى مريم. من خلال نَعَمها للملاك، أخذ الرب صورته البشرية، دخل عالمنا بتواضعها، ومعها أسس الله عائلة الناصرة ليؤكد لنا أهمية العائلة في مشروعه الخلاصي. التكريم الفائق لها كان ربانياً قبل أن يكون إنسانياً. أونسأل بعد من هي مريم؟ إنها والدة الله الدائمة البنولية، الممتلئة نعمة والتي اكتمل فيها الثالوث بفعل التجسد: ابنة الآب، أم الابن وعروس الروح القدس.

### عائلة الكلمة الإلهية

#### قم وانطلق!



أخي الإنسان،  
لا تدع قلبك يقودك، لأن  
بمعظم الأوقات فإن  
شهواته ورغباته هي التي  
سنتقودك وسيكون مصيرك  
الموت... بل قد أنت قلبك  
حسب مشورة الله وعندئذ  
ستريح الحياة. لا تبحث  
عن الأمور التي تحبها  
لنقوم بها، أن تحبها لا  
تعني أنها خير لك بل إبحث عن ما يحبّه الله لك... فهذا هو الخير  
الأسمي لك.

الحب ليس خياراً، بل قراراً، قرار أن تحبّ حتى الأشخاص أو الأمور التي  
قد ترى، حسب منطقك، بأنها لا تستحق الحب عندئذ سيكون قلبك مثل  
قلب الله.  
لم يفت الآوان لنقوم ببعض التغييرات الجزرية بحياتك، ولا تقل غداً سأبدأ  
لأن غداً قد لا يأتي، أو قد يؤجل إلى غدٍ آخر إبدأ الآن. ما بالك ما زلت  
تفكر؟ قم الآن!  
ما زلت حتى الآن، تقول في قلبك، "نعم، سأبدأ" ولكن أرجوك أن لا تنتهي  
هذه الـ"نعم" مع نهاية هذه الصرخة.  
الرب ينتظرك، الحبيب ينتظرك، ولا أحد يتأخّر عن مواعده مع الحبيب. ما  
زال ينتظرك منذ وقت بعيد وسينتظر فلا تتأخّر!  
الله يحبك ولكن... هل تحبّ الله؟! تذكر القرار قرارك لأن الله لن يجبرك  
بحبه.  
أخي الإنسان، قم وانطلق!

www.zenit.org

#### ضوئي ضوئك



إنّ عبارة "ضوئي ضوئك" نقولها في  
معظم الأحيان لدى صعودنا بالسيارة  
مع الآخر ليلاً الذي ينسى أن يُشعل  
ضوءه قبل الإنطلاق. إنّ عبارة  
"ضوئي ضوئك" قلتها مراراً خلال  
زيارتي لمصر مساءً وليلاً لتنبه  
الآخر بإشعال الأضواء الأمامية  
والوراثية. الضوء هو النور والنور هو السلوك باطمئنان. لذا، فعندما أشعل  
النور يمكنني أن أرى معظم الأشياء وأكون في راحة حيث أدرك أين أضع  
رجلي وأغراضي، وأعرف ما يُحيط بي. الضوء هو ضميري الإنساني الذي  
يرافقني، يومياً، حيث يؤنّب ضميري ويساعدني للسلوك بطريق الخير  
والابتعاد عن الشر. إذا، الضوء هو مادة تُحيي الآخر السالك في الظلمة  
وتمنحه نعمة التمييز والانتباه. عندما أسير في الظلمة من دون ضوء،  
أسير بصعوبة ومن الممكن أن أقع، ولا يمكنني الانتباه إلى كل شيء.  
عندما أسير و"ضوئي مضاء" أكون أكثر راحة وأكثر سرعة وأكثر انتبهاً  
على ذاتي وعلى الآخرين. فالسير مع الضوء هو الانتباه الذي يولد اليقظة  
والوعي والعمل الدؤوب للخير الشخصي والعام.  
عندما أشعل ضوئي، في حياتي الخاصة أسير وأنصرف بحكمة وبطريقة  
إنسانية وبضمير لائق وفق الذي منحي هذا الضوء. عندما أشعل ضوئي،  
في حياتي مع الآخر أكون أكثر احتراماً له على الرغم من اختلافه عني،  
وأحاول أن أنير طريقه من خلال خبرتي وضوئي. عندما أشعل ضوئي،  
في روحي أسلك درب الرب وفق مشيئته وأعيش في مجده الإلهي محافظاً  
على خلاصي وقداستي. إذن، فالضوء ضروري بالنسبة لي ولكل إنسان  
ولكل مكان. لذا، يجب على كل منا أن يتذكّر ضوءه مضاءً.

www.zenit.org

### IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:  
(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Gerge Ayrout (B) (C) (D) (E) Matthew Essey (F) Ibrahim Hanna Fakhry (G) Helen George, Majid George, Colleen Madeline George, Ezat Gerges (H) Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Dr Jim Haddad, Madeline & Paul Haddad and Son Joseph Haddad, Joseph David Harradine (I) (J) Youssef & Ghanagi Joseph (K) Karam Antonios Karam, Youssef (L) (M) Therese Melhem, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Semaan & Karime Masri, Youssef & Ghassan Maroun, Anthony Marmah Moses, Departed of Moses Family, Robert Bechara Moussa (N) Badwi Joe Nohra (O) (P) Harry Phipps (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanous, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Milia Bou Raidan, Jamail & Labibi Roumanous, Youssef Assad Rizk & Waradaoun Rizk, Merched Raad & Family, Youssef, Antoun & Boulos (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Nabih Nasim Saad, Youssef Michael Shaheen (T) Kemil Tanna & Ghorra Tanna, Bernardette Tanna (U) (V) (W) Adele Wehbe (Y) (Z)



بما اننا نحتفل اليوم بتذكار الشهداء الـ ٣٥٠ تلاميذ مار مارون ، دعونا نعمن النظر في أشكال الصبر الذي اتبعوه. لأننا إذا سعينا بمعونة الرب إلى المحافظة على هذه الفضيلة، سنحظى لامحالة باكليل الشهادة،



حتى وإن كنا نعيش في سلام الكنيسة. ذلك أن الشهداء نوعان: احدهما يمتاز باستعداد الروح، بينما الآخر يجمع إستعداد الروح مع الأعمال الخارجية. لذلك يمكننا أن نكون شهداء حتى وإن لم نمت بحد سيف الجلاء، فالموت على أيدي المضطهدين، هو الشهادة بالفعل، بشكلها المرئي؛ أما من يتحمل الشنائم، ويظهر المحبة لمن يكن له الكراهية فهو شهيد بالروح، بشكله المتخفي. يشهد الحق إذاً على وجود نوعين من الشهداء أولهما متخف والآخر معروف من خلال السؤال الموجه إلى ابني زبدة: "أتستطيع أن تشرب الكأس التي سوف أشربها أنا؟" قال له نستطيع. فقال لهما: "أما كأس فتشربانها، وبالصبغة التي أصطبغ بها أنا تصطبغان. وأما الجلوس عن يميني وعن يساري فليس لي أن أعطيه إلا للذين أعد لهم من أبي". وماذا تعني هذه الكأس غير معاناة الآلام التي يتكلم عنها في مكان آخر: "يا أبتى، إن أمكن العمر، أبعد عني هذه الكأس". ابني زبدة لم يموتا ميتة الشهداء لكن الرب قال لهما انهما سيشربان الكأس. يعني ذلك أن آلام الشهادة تلم في النفس أيضاً. لذا نحن أيضاً بدورنا يمكننا أن نكون شهداء دون أن نمر تحت سيف الجلاء إذا حافظنا على الصبر في روحنا وعلى الفرح والرجاء في وقت الضيق.

تم استشهادهم سنة ٥١٧، في أعقاب مجمع خلقيدونية وهو المجمع المسكوني الرابع الذي انعقد سنة ٤٥١. قُتلوا لأنهم قبلوا عقيدة المجمع وفقاً لتعليم البابا القديس لاون الكبير. العقيدة الإيمانية التي حددها هذا المجمع هي أن في المسيح يسوع طبيعتين كاملتين إلهية وإنسانية، متحدتين غير متمزجتين، مميزتين غير منفصلتين. كان يقيم رهبان مار مارون في الدير الكبير على اسم مار مارون الذي بناه لهم الامبراطور مرقيانوس (٤٥٧-٤٥٠) في منطقة أفاميا على

نهر العاصي مكافأة لهم. كان ديرًا عظيمًا، حتى بلغ عدد الرهبان فيه خمسمائة راهب. تم استشهاد الثلاثمائة وخمسين فيما كانوا في زيارة حج إلى دير مار سمعان العامودي. فكتب الرهبان رسالة إلى البابا هرميزدا (٥١٤-٥٢٣) فيخبرونه فيها عن استشهاد اخوتهم. فاجابهم برسالة مؤرخة في ١٠ شباط ٥١٨، يعزّيهم ويشجّعهم على مقاومة الاضطهاد بشجاعة. ومنذ القديم تعبد الطائفة المارونية لهم، معتبرة إياهم أجدادها وشفعاءها المستجابين لدى الله. وقد عمم البابا بنديكتوس الرابع عشر لجميع كنائس الطائفة المارونية الغفران الذي كان قد منحه البابا اكليمندوس الثاني عشر سنة ١٧٣٤ لكنائس الرهبان الموارنة. إن روحانية الكنيسة المارونية مسيحية، ومستمدة من مجمع خلقيدونية، هي روحانية التجسد في بيئتها المشرقية العربية.

السكسار الماروني

## كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي بالمسيح،



مع مواصلة مسيرتنا في سنة الشهادة والشهداء، نصل إلى ذكرى في غاية الأهمية، ذكرى الشهداء الثلاثمائة وخمسين. هؤلاء الشهداء كانوا تلاميذ القديس مارون وقد ضحوا بحياتهم في سبيل إيمانهم خصوصاً في الدفاع عن عقيدة مجمع خلقيدونية الذي أعلن أن يسوع إنسان وإله معاً. كان هؤلاء التلاميذ رهباناً في القرن السادس يعيشون في أديار عدة على امتداد شمال سوريا. كانت لهم روابط قوية مع الإيمان الكاثوليكي، وبالأخص مع تعليم المجمع المسكوني الرابع في خلقيدونية. على رغم عقيدة المجمع، بقيت هناك مجموعة مخالفة تُعرف بالـ "مونوفيزية"، أي أتباع الطبيعة الواحدة للمسيح، وتحديدًا الطبيعة الإلهية. اعتنق البطريرك ساويرس بدعة المونوفيزية واضطهد الرهبان، أمراً بإعدامهم في العام ٥١٧ بعد الميلاد. واليوم نُحيي الذكرى الـ ١٥٠٠ لاستشهادهم.

في إنجيل عيدهم، بخبرنا الرب يسوع بأن "حكمة الله قالت: ' سأرسل إليهم الأنبياء والرسل، وسيقتلون منهم ويضطهدون'، حتى يُطالب هذا الجيل بدم جميع الأنبياء الذي سُفك منذ إنشاء العالم، من دم هابيل إلى دم زكريا الذي هلك بين المذبح والهيكل". زكريا الكاهن، النبي ووالد القديس يوحنا المعمدان رُجم حتى الموت في الهيكل لأنه اتهم شعب إسرائيل وقادتهم بأنهم لم يكونوا أمناء على شريعة الله. يوبّخ يسوع بشدة الكتبة والفريسيين الذين كان يجب عليهم أن يكونوا أول من يعرف من هو. هؤلاء الكتبة والفريسيون بالذات لم يسمحوا للناس باتباع يسوع. بذلوا كل ما في وسعهم للحكم عليه وإعاقة طريقه وصولاً إلى صلبه وموته. وكما تنبأ يسوع، حتى أولئك الذين تبعوه سوف يعانون الاضطهاد من أجل اسمه. هذا ما حصل لرهبان القديس مارون الـ ٣٥٠، وهذا ما يستمر في الحصول اليوم، ومع الأسف في المنطقة ذاتها من العالم التي جاء منها أولئك الرهبان.

ولكي نكون شهوداً حقاً لإيمان الشهداء، وتماشياً مع رسالة البطريرك مار بشار بطرس الراعي الخاصة بسنة الشهادة والشهداء، قررنا أن نركز في احتفالاتنا خلال أسبوع العيد لهذه السنة على هذا العنوان. من هنا، اخترنا شعار "مريم، سبطانة الشهداء، تضرعي لأجلنا" لكي نربط فعلاً عيد الانتقال بسنة الشهادة والشهداء. شفاعة "مريم سبطانة الشهداء" موجودة في طلبه لوريثو. صحيح أن مريم لم تستشهد جسدياً، لكنها عانت حتماً من استشهاد نفسي وهي ترى وحشية آلام ابنها لتتم من خلالها نبوءة سمعان الشيخ القائل بأن سيفاً سينفذ في نفسها. مريم هي حقاً سبطانة الشهداء.

مع اقترابنا من الاحتفالات التي تسبق عيد الانتقال، أشجع الجميع على المشاركة وعلى عيش هذه المسيرة روحياً واجتماعياً كجماعة وعائلة واحدة. تبدأ الاحتفالات يوم الجمعة ٤ آب مع التطواف والقداس الافتتاحي يليهما ليلة روحية من السجود للقربان والاعتراف والتأمل. بذلك نبدأ برنامجاً حافلاً على مدى اثني عشر يوماً توصلنا إلى عيد رعييتنا. لذا الرجاء عدم تفويت الفرصة. إذا كنتم تستطيعون التطوع في أي نشاط، الرجاء الاتصال بمكتب الرعية. أطلع بشوق لمشاركة خبرة أسبوع العيد معكم جميعاً!

الخوري طوني سركيس

# MARY

## QUEEN OF MARTYRS

INTERCEDE FOR US

# مريم

## سلطانة الشهداء

تضرعي لأجلنا

Year of Martyrdom & Martyrs

سنة الشهادة والشهداء



4 - 15 August 2017

### OLOL Feast of the Assumption 2017

٤ - ١٥ آب ٢٠١٧

الأحد ٣٠ تموز

www.olol.org.au

الإنجيل

الشهداء ٣٥٠ تلاميذ مار مارون

الرسالة

قَالَ الرَّبُّ يَسُوعُ: لِهَذَا قَالَتْ حِكْمَةُ اللَّهِ: أَرْسَلُ إِلَيْهِمْ أَنْبِيَاءَ وَرُسُلًا، فَيَقْتُلُونَ مِنْهُمْ وَيَضْطَهِدُونَ، لِكَيْ يُطْلَبَ مِنْ هَذَا الْجِيلِ دَمَ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ، الَّذِي سَفَكَ مُنْذُ إِنْشَاءِ الْعَالَمِ، مِنْ دَمِ هَابِيلَ إِلَى دَمِ زَكَرِيَّا، الَّذِي قُتِلَ بَيْنَ الْمَذْبَحِ وَالْهَيْكَلِ. نَعَمْ، أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّهُ سَيُطْلَبُ مِنْ هَذَا الْجِيلِ. أَلَوَيْلُ لَكُمْ، يَا عُلَمَاءَ التَّوْرَةِ! لَأَنْتُمْ حَمَلْتُمْ مِفْتَاحَ الْمَعْرِفَةِ، فَأَنْتُمْ مَا دَخَلْتُمْ، وَمَنْعْتُمْ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ.

وَلَمَّا خَرَجَ يَسُوعُ مِنْ هُنَاكَ، بَدَأَ الْكَتَبَةُ وَالْفَرِيسِيُّونَ يُضْمِرُونَ لَهُ حِقْدًا شَدِيدًا، وَيَسْتَدْرِجُونَهُ إِلَى الْكَلَامِ عَلَى أُمُورٍ كَثِيرَةٍ، وَيَتَرَقَّبُونَهُ لِيَصْطَادُوهُ بِكَلِمَةٍ مِنْ فَمِهِ.

لو ١١: ٤٩ - ٥٤

صلاة

نشكرك على كلمتك المفعمة بالحياة،

نشكرك لأنك أتيت لتبشر بإطلاق الأسرى وعودة البصر إلى العميان،

نشكرك لأنك تسعى دوماً كي تُصالحنا مع الآب،

نشكرك على جسدك ودمك رمز هذه المصالحة،

نشكرك مع أبينا وروحك القدوس من الآن وإلى الأبد.

آمين.



قراءات الأحد القادم

تجلي الرب

٢ قر ٣: ٧ - ١٧

مر ٩: ١ - ٧

عندما يُقيم  
الروح  
القدس في  
قلوبنا،  
يفهمنا أن  
الرب قريب  
ويعتني بنا.

البابا فرنسيس

يا إخوتي، أناشدكم، أيها الإخوة، أَنْ تَحْذَرُوا الَّذِينَ يُبْشِرُونَ الْأَنْقِسَامَاتِ وَالشُّكُوكَ، خِلَافًا لِلتَّعْلِيمِ الَّذِي تَعَلَّمْتُمُوهُ. فَابْتَعِدُوا عَنْهُمْ. فَاْمَثَالُ هَؤُلَاءِ لَا يَخْدُمُونَ رَبَّنَا الْمَسِيحَ، بَلْ بَطُونُهُمْ، وَبِالْكَلِمَاتِ الْحُلُوةِ وَالْأَقْوَالِ الْمَعْسُولَةِ، يَخْدَعُونَ قُلُوبَ الْأَبْرِيَاءِ. فَإِنَّ طَاعَتَكُمْ قَدْ أَشْتَهَرَتْ لَدَى الْجَمِيعِ. فَأَنَا إِذَا أَفْرَحُ بِكُمْ، وَلَكِنْ أُرِيدُ أَنْ تَكُونُوا حُكَمَاءَ فِي الْخَيْرِ، وَبُسْطَاءَ فِي الشَّرِّ. وَإِلَهُ السَّلَامِ يَسْحَقُ الشَّيْطَانَ عَاجِلًا تَحْتَ أَقْدَامِكُمْ. نِعْمَةُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ تَكُونُ مَعَكُمْ !

روم ١٦: ١٧ - ٢٠

### مريم سلطانة الشهداء

تطواف مريمي يليه قداس وسجود للقریان

الجمعة ٤ آب الساعة ٦:٠٠ مساءً

سوق OLOL

السبت ٥ آب الساعة ٧:٠٠ مساءً

الباربيكيو السنوي للرعية

السبت ١٢ آب الساعة ٧:٠٠ مساءً

يوم ترفيهي للعائلات والفرسان

الأحد ١٣ آب من الساعة ١٠:٣٠ صباحاً - ٢:٣٠ ب.ظ.

عيد إنتقال مريم العذراء وهريسة العيد

الإثنين ١٤ آب الساعة ٧:٠٠ مساءً

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)  
مركز قداس ٦:٠٠ ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً و قداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: هذه الجمعة ٤ آب من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٥ آب ٧:٣٠ صباحاً